

**GENERAL CABLE TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE**  
**North America**  
**(Updated March 2015)**

**INDEX**

<b>LANGUAGE</b>	<b>PAGES</b>
English	2-8

**MODALITÉS D'ACHAT DE GENERAL CABLE**  
**Amérique du Nord**

(Actualizado en mars de 2015)

**INDEX**

<b>LANUAGE</b>	<b>PAGES</b>
Canadienne-Française	9-17

**TÉRMINOS Y CONDICIONES DE COMPRA DE GENERAL CABLE**  
**Norteamérica**

(Actualizado en marzo de 2015)

<b>IDIOMA</b>	<b>PÁGINAS</b>
Español mexicano	18-25

**GENERAL CABLE TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE**  
**North America**

1. **ACCEPTANCE.** The purchase order or offer to purchase (the “Order”) of General Cable Industries, Inc. (“Buyer”) for the goods specified therein (the “Goods”) must be promptly accepted by the party to which it is sent (“Seller”) in the manner provided herein. Buyer may modify or terminate the Order at any time prior to acceptance. The Order is expressly limited to the terms and conditions stated therein and herein (the “Terms”). By accepting or confirming the Order, Seller shall be deemed to have agreed to all of such Terms (and only such Terms), notwithstanding any different or additional terms contained in any acceptance, acknowledgement, offer or other document of any kind submitted by Seller. If not otherwise accepted, Seller shall be deemed to have accepted all of the Terms (and only such Terms) if Seller dispatches an acknowledgment, acceptance, confirmation or other document to Buyer which substantially agrees with the Terms as to the quantity, description and price of the Goods. In any event, Seller shall be deemed to have accepted all of the Terms (and only such Terms) upon Seller’s shipment of the Goods. Seller’s acknowledgment, confirmation or acceptance shall constitute an acceptance of the Terms and not a counteroffer, regardless of whether it contains terms or conditions which are additional to, different from, or conflicting with, the Terms. Seller hereby expressly objects to any terms submitted by Buyer which are additional to, different from, or conflict with, the Terms and neither the failure of Buyer to separately object to terms included in any acceptance, confirmation or other document issued by Seller nor the receipt by Buyer of any of the Goods shall be deemed an agreement by Buyer to any terms or conditions which are additional to, different from, or conflicting with the Terms. To the extent the Order is itself purported to be an acceptance or confirmation, then any such purported acceptance or confirmation is expressly made conditional upon Seller’s assent to the additional or different terms comprising the Terms. The Terms constitute the entire agreement, and (with the exception of any separately negotiated purchase or supply agreement signed by a representative of General Cable pursuant to which this transaction is being consummated) supersedes any prior communications or agreements, between Buyer and Seller with respect to the subject matter of the Order.

2. **PRICE AND PAYMENT.** If the price is not stated on the Order, the Goods shall be invoiced at the lower of the price last quoted to or paid by Buyer, or the prevailing market price. Seller shall be responsible for and pay all taxes. All prices are inclusive of, and Buyer will not pay any additional amount for, warranties, taxes, packing, cartage or other charges unless indicated in the Order. If payment terms are not stated in the Order, payment shall be due 60 days after the later to occur of Buyer’s acceptance of the Goods or Buyer’s receipt of a correct and properly-submitted invoice (as determined by Buyer). Invoices may not be issued and dated by Seller prior to the shipment date.

3. **COMPETITION.** If Seller sells Goods to any other customer purchasing similar quantities as Buyer and under similar delivery terms but at a lower price than that applicable to this Order, Seller’s invoices to Buyer shall reflect that lower price on all Goods shipped under this Order while the lower price is in effect. If Buyer notifies Seller that it has been offered the Goods by a third party under similar delivery and quantity terms as stated in this Order but at a

lower price, and Seller does not match the lower price within 2 business days, Buyer may, in its sole discretion, cancel the Order without incurring any liability to Seller (except for Goods shipped prior to Seller's receipt of Buyer's notice of cancellation).

4. **OFFSETS.** Buyer may offset against Seller's invoices amounts owing by Seller or any of Seller's affiliates to Buyer or any of Buyer's affiliates.

5. **TERMINATION.** Buyer may terminate this Order, in whole or in part, at any time prior to shipment of the Goods. Such termination shall be without cost to Buyer except that, in the absence of a breach by Seller, Buyer will reimburse Seller for documented costs reasonably incurred by Seller pursuant to this Order prior to receiving notice of termination. Buyer's liability on such termination shall not extend to Seller's anticipated profits, to Seller's indirect costs such as overhead, to the cost of inventory that is resalable or usable by Seller, or to any inventory purchased or manufactured by Seller in anticipation of future orders by Buyer; provided, however, that if this Order calls for deliveries in installments, Buyer will reimburse Seller for any non-resalable or unusable inventory which Seller purchased or manufactured in order to meet shipments under this Order for the 30 day period following Seller's receipt of Buyer's notice of termination. Such reimbursement obligation shall constitute Seller's sole remedy upon such a termination. As a pre-condition of payment, Seller shall, at Buyer's option, either ship inventory (the cost of which is being reimbursed by Buyer) FOB destination to a Buyer-designated location, or scrap it and deduct any residual value from the amount owed by Buyer hereunder. If a government agency or a third party with which Buyer has a contract terminates in whole or in part the contract for which the Goods are being supplied, and Buyer as a result terminates this Order in whole or in part, Buyer shall not be required to make any payment to Seller hereunder unless and until the government agency or third party makes a termination payment to Buyer (and such payment will be a cap on Buyer's termination liability to Seller). This Section is in addition to and does not limit Buyer's rights of termination or cancellation due to Seller's breach or default or other intervening circumstances.

6. **DELAYS.** Without limiting any other right of Buyer, Buyer reserves the right to cancel this Order in whole or in part if delivery is not made, or cannot be made, when and as specified, and to charge Seller for any loss entailed. **TIME IS OF THE ESSENCE.** Seller must immediately notify Buyer of any possible or actual delay in delivery.

7. **INSPECTION AND REJECTION.** All Goods received are subject to (a) inspection by Buyer at any time, and (b) rejection by Buyer if all or any part of the Goods are defective or do not conform to Seller's warranties or Buyer's specifications, drawings and samples ("Defective Goods"). With prior notice Buyer may during business hours enter Seller's site(s) at which the Goods are manufactured and/or stored to inspect the Goods and audit the records relating to this Order. If Buyer receives Defective Goods, Buyer may, at its option and without waiving any other rights it might have for Seller's breach, invoke any or all of the following non-exclusive remedies: (i) have Seller send conforming replacement Goods and retrieve the Defective Goods, all at Seller's expense; (ii) cancel the Order and return the Defective Goods for a full refund, all at Seller's expense; (iii) retain the Defective Goods and take a reduction in the price; or (iv) repair or correct the non-conformity or defect and deduct the cost of such repair from the price. If

Buyer has received Defective Goods, Buyer may choose to reject the entire shipment or accept part of such shipment and reject the balance. Payment of any invoice by Buyer shall not by itself constitute acceptance of Goods specified therein.

8. **SHIPPING.** Unless otherwise specified in the Order, delivery will be F.O.B. Buyer's designated location, and title and risk of loss shall pass to Buyer at that point. Each package shipped must be marked with its contents, gross, tare, and net weight. Once shipment is made, Seller must immediately provide Buyer with all information requested by Buyer to track the shipment. Seller shall comply with routing instructions provided by Buyer or, in the absence thereof, Seller shall ship via the most expeditious route in terms of time and expense.

9. **CHANGES - SELLER.** Seller shall not make any changes to the specifications for the Goods without Buyer's prior written consent, including without limitation changes that affect fit, form and/or function, after Buyer's approval of any evaluation samples. Likewise, Seller shall not change its manufacturing processes for the Goods, its manufacturing locations, or its sources of supply for the Goods or any raw materials integrated into the Goods without Buyer's prior written consent. Seller shall not discontinue the manufacture of Goods without providing at least 180 days prior written notice to Buyer.

10. **CHANGES-BUYER.** Buyer may make changes to this Order at any time with prior notice to Seller, including without limitation changes in quantities ordered, specifications, method of shipment, and place of delivery. Seller will advise Buyer of the resulting costs and/or savings from specification changes, and the parties shall thereafter negotiate any resulting price change. If the Parties are unable to agree on such a price change, Buyer shall either continue with the original specifications or terminate this Order without any resulting liability.

11. **WARRANTIES.** Seller warrants that the Goods shall: (i) be of merchantable quality and free from latent and patent defects in design, materials, manufacture and workmanship; (ii) be delivered with good and marketable title, free and clear of all liens, security interests, claims or encumbrances of any kind; (iii) conform fully with specifications, drawings and/or samples approved by Buyer; (iv) be in good condition and operating order; (v) be fit for Buyer's intended purpose; (vi) not infringe any patent, trademark, copyright or other intellectual property right of any third parties; and (vii) have been correctly labeled, produced, shipped and sold in compliance with applicable laws. Seller will take samples, perform inspections, and issue certificates as requested by Buyer to show conformance with the specifications, all at Seller's cost. These warranties shall survive in full force notwithstanding any inspection, testing, acceptance or payment by Buyer.

12. **REMEDIES.** Buyer shall be entitled to recover from Seller its lost profits, cost of cover and all incidental, special or consequential damages resulting from Seller's breach of this Order (including without limitation liquidated damages payable by Buyer to third parties). If Defective Goods have been used by Buyer to create work-in-process or finished goods, and such items must be scrapped, Seller shall also be responsible to Buyer for Buyer's costs to scrap the items, including the cost of all materials scrapped in the process.

13. **EQUIPMENT.** If Seller uses Buyer's machinery, tools, dies, casts and/or equipment (collectively, "Buyer's Equipment") in the performance of Seller's obligations under this Order, Buyer's Equipment shall be considered as being under the sole custody and control of Seller and Seller shall be responsible for any destruction, loss or damage to Buyer's Equipment. On Buyer's request, Seller will promptly and at its sole cost return all of Buyer's Equipment to Buyer in its original state of title and condition, reasonable wear and tear excepted. SELLER WAIVES ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY AS TO THE BUYER'S EQUIPMENT, INCLUDING MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Buyer is not a "merchant" of Buyer's Equipment under UCC Section 2-104(1).

14. **INDEMNITY.** Seller will indemnify, defend, and hold Buyer, its affiliates, its customers and all of their respective officers, partners, members, directors, employees, and agents harmless from and against any claim, liability, loss, damage, lien, judgment and cost, including reasonable attorneys' fees and litigation expenses, with respect to or directly or indirectly arising out of Seller's delivery of Defective Goods, Seller's breach of its warranties, Seller's use of Buyer's Equipment, or Seller's breach or failure to perform any of its obligations under this Order, including without limitation claims for personal injury, death or property damage, as well as any resulting product liability claims, product recalls or other reasonable action Buyer takes regarding consumer and/or public safety.

15. **LIMITATION OF BUYER'S LIABILITY.** IN NO EVENT WILL BUYER BE LIABLE TO SELLER FOR ANY AMOUNT IN EXCESS OF THE PRICE ALLOCABLE TO THE GOODS, OR FOR LOST PROFITS, SPECIAL, PUNITIVE, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, HOWEVER CAUSED AND WHETHER ARISING IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHER LEGAL THEORY, EVEN IF BUYER WAS OR SHOULD HAVE BEEN AWARE OR ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF.

16. **INSURANCE.** Seller will maintain insurance, including without limitation, products liability, general commercial liability, public liability and workers compensation insurance, providing commercially reasonable coverage to support its obligations under this Order. Seller shall name Buyer as an additional insured under such policies and, upon Buyer's request, furnish Buyer with proof of such insurance.

17. **COMPLIANCE WITH LAWS.** Seller is solely responsible for the safe performance of all work under this Order and for the safety of its employees, contractors, and invitees. Seller will comply with all laws and regulations applicable to its business and its performance under this Order, including without limitation those relating to employment practices, the environment, and occupational safety and health. Seller certifies that the Goods comply with the Fair Labor Standards Act, as amended, as well as the regulations and orders of the U.S. Department of Labor.

18. **NON-DISCRIMINATION STATEMENT / GOVERNMENT CONTRACTS.** Buyer is a covered government contractor / subcontractor subject to: the Vietnam Era Veterans' Readjustment Assistance Act of 1974, as amended by the Jobs for Veterans Act of 2002, 38

U.S.C. § 4212 (VEVRAA), which requires government contractors / subcontractors to take affirmative action to employ and advance in employment: (1) disabled veterans; (2) recently separated veterans; (3) active duty wartime or campaign badge veterans; and (4) Armed Forces Service Medal veterans; Section 503 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended at 41 CFR Part 60-741, which prohibits federal contractors and subcontractors from discriminating in employment against individuals with disabilities (IWDs), and requires these employers to take affirmative action to recruit, hire, promote, and retain these individuals; Executive Order 11246, which prohibits federal contractors and subcontractors and federally-assisted construction contractors and subcontractors that generally have contracts that exceed \$10,000 from discriminating in employment decisions on the basis of race, color, religion, sex, or national origin, and requires covered contractors to take affirmative action to ensure that equal opportunity is provided in all aspects of their employment; and Executive Order 13496 which advances the goal of promoting economy and efficiency of Federal government procurement by ensuring that workers employed in the private sector and engaged in activity related to the performance of Federal government contracts are informed of their rights to form, join, or assist a union and bargain collectively with their employer. Buyer does not and shall not discriminate on the basis of race, color, religion (creed), gender, gender expression, age, national origin (ancestry), disability, marital status, sexual orientation, or military status, in any of its activities or operations. These activities include, but are not limited to, hiring and firing of staff, selection of vendors, manufacturing, sale and purchase of goods, and provision of services. Buyer is an equal opportunity employer, and will not discriminate, and will take affirmative action measures to ensure against discrimination, in employment, recruitment, advertisements for employment, compensation, termination, upgrading, promotions, and other conditions of employment against any employee or job applicant on the bases of race, color, gender, national origin, age, religion, creed, disability, veteran's status, sexual orientation, gender identity or gender expression. Seller, shall, at all times pertinent to this Order, conduct itself in a manner cognizant of, and in compliance with, the foregoing. **Seller and its permitted subcontractors and/or sub-suppliers, shall abide by the requirements of 41 CFR §§ 60-1.4(a), 60-300.5(a), and 60-741.5 (a). These regulations prohibit discrimination against qualified individuals based on their status as protected veterans or individuals with disabilities, and prohibit discrimination against all individuals based on their race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, or national origin. Moreover, these regulations require that covered prime contractors and subcontractors take affirmative action to employ and advance in employment individuals without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, disability, or veteran status.** Further, if Buyer notifies Seller that the Goods are to be used by Buyer in performance of a government contract, Seller shall comply with all laws and regulations applicable to it by virtue of such government contract, and, if this Order is under or in furtherance of a Federal government contract, the parties hereby incorporate the requirements of, 41 CFR 60-300.5(a), 29 CFR § 471.2, specifically 29 CFR part 471, Appendix A to Subpart A, and 48 CFR § 52.244-6 (for commercial items), if applicable. If this Order is for a non-commercial item as defined in 48 CFR 2.101, those provisions that are in the prime contract that are otherwise required to flow down to a subcontractor shall be incorporated herein.

19. **FORCE MAJEURE.** If Seller is unable to perform its obligations under this Order, either in whole or in part, as a result of civil or military authority, war, flood, fire, epidemic, or other unforeseen event beyond its reasonable control and not related to its fault or negligence, Seller shall so notify Buyer. Seller will be excused from performance during that event to the extent that Seller is prevented or delayed thereby, and Seller will allocate any available Goods in a commercially reasonable manner. Seller may not claim excused or delayed performance of its obligations under this Order if such claim is due to (i) any non-performance of Seller's subcontractors, suppliers or carriers unless the materials or services are not obtainable from another source in a reasonable time; or (ii) a delay that is reasonably preventable by Seller moving the manufacture of the Goods to an alternate Seller facility.

20. **APPLICABLE LAW AND JURISDICTION.** This Order, all obligations, rights and remedies of the parties with respect to this Order, and all issues, controversies or other matters arising between the parties with respect to the Goods and the transactions contemplated by this Order shall be governed by and interpreted exclusively in accordance with the laws of the State of Delaware (without applying its conflict of laws principles). For the resolution of any disputes arising hereunder, Seller and Buyer each consent to the exclusive personal jurisdiction of the state and federal courts located in the State of Delaware and, at Buyer's option, of the state and federal courts in any jurisdiction in which any assets of Seller may be located. Seller and Buyer each hereby irrevocably waives any and all right to trial by jury in any legal proceeding in connection with this Order.

21. **CORRECTIONS; CHANGES.** Clerical errors are subject to correction by Buyer, but this Order may otherwise be modified only by a writing signed by Buyer and Seller. Seller may not assign its rights or delegate its duties under this Order, by operation of law or otherwise, without the prior written consent of Buyer. Buyer may assign its rights and delegate its duties under this Order at any time to any affiliate or successor-in-interest via merger, acquisition or other business combination, with notice to Seller.

22. **RECORDS.** Seller will maintain all accounting, sales, shipping, transportation, manufacturing and technical records arising from, or related to, its performance under this Order for six (6) years following final shipment of the Goods.

23. **PUBLICITY; MARKS.** Seller shall not use Buyer's name in any promotional or advertising literature or assert affiliation with Buyer without Buyer's prior consent. The Goods (including packaging and labels) will not reference Seller except as required by law, the specifications or as directed by Buyer in writing. Seller may use Buyer's trademarks, trade names or corporate logos only in accordance with the specifications.

24. **CONFIDENTIALITY.** Seller will keep secret all information about the way in which Buyer develops, designs, produces or sells its products, or about the way which Buyer conducts its business including, but not limited to, information related to products, product needs and specifications, markets, customers and sales, whether or not the Buyer specifies that information as confidential ("Buyer's Confidential Information"). Seller will use Buyer's Confidential Information only as necessary to perform its obligations under this Order and will be responsible

for its employees, agents and contractors abiding by these obligations. On Buyer's request, Seller will return to Buyer all materials, in whatever form, that include or constitute Buyer's Confidential Information. All inventions, discoveries, and improvements whether or not patentable, which are conceived by Seller while using or responding to the Buyer's Confidential Information (herein a "Product Development") shall belong to Buyer. Seller shall promptly notify Buyer of any Product Development and cooperate as necessary to assign to Buyer all right, title and interest therein.

25. **BUSINESS CONDUCT.** Buyer expects its associates to carry out Buyer's business with honesty and in compliance with laws and high ethical standards. This expectation extends to Buyer's interaction and dealings with suppliers and customers. If Seller experiences problems with or has concerns surrounding its dealings with Buyer, Seller is encouraged to contact Buyer's General Counsel, at [legal@generalcable.com](mailto:legal@generalcable.com) or contact Buyer's confidential Ethics Hotline at either 1-877-256-8862 (toll free number for the U.S.A., Canada, Puerto Rico, and the U.S. Virgin Islands) or by calling the pertinent country access number listed at [http://www.generalcablecsr.com/downloads/coe/COEGuidelines\\_ENG.pdf](http://www.generalcablecsr.com/downloads/coe/COEGuidelines_ENG.pdf) (for all other worldwide locations).

26. **UTILIZATION OF SMALL BUSINESS CONCERNS AND SMALL BUSINESS SUBCONTRACTING PLAN.** Where applicable, Seller agrees to adopt and comply with the provisions of Federal Acquisition Regulation (FAR) 52.219-8, "Utilization of Small Business Concerns," in all subcontracts that offer subcontracting opportunities. All subcontractors, except small business concerns, that receive subcontracts in excess of \$500,000 (\$1,000,000 for construction) must adopt and comply with a plan similar to the plan required by Federal Acquisition Regulation (FAR) 52.219-9, "Small Business Subcontracting Plan." Verification of subcontractor spend relating to this requirement must be provided to Buyer on a quarterly basis for review.



## **MODALITÉS D'ACHAT DE GENERAL CABLE** **Amérique du Nord**

**1. ACCEPTATION.** Le bon de commande ou offre d'achat (la « Commande ») de General Cable Industries, Inc. (« Acheteur ») pour les biens qui y sont mentionnés (les « Biens ») doit être rapidement accepté par la partie à laquelle il est envoyé (« Vendeur ») de la façon prévue aux présentes. L'acheteur peut modifier ou résilier la Commande à tout moment avant l'acceptation. La Commande se limite expressément aux modalités qui y sont stipulées et qui sont stipulées aux présentes (les « Conditions »). En acceptant ou en confirmant la Commande, le Vendeur est réputé avoir accepté l'intégralité des Conditions (et uniquement ces Conditions), nonobstant tout terme différent ou supplémentaire contenu dans une acceptation, une reconnaissance, une offre ou un autre document de toute nature remis par le Vendeur. En l'absence d'autre forme d'acceptation, le Vendeur est réputé avoir accepté l'intégralité des Conditions (et uniquement ces Conditions) si le Vendeur envoie une reconnaissance, une acceptation, une confirmation ou un autre document à l'Acheteur indiquant de façon substantielle son accord avec les Conditions relatives à la quantité, la description et le prix des Biens. Dans tous les cas, le Vendeur est réputé avoir accepté l'intégralité des Conditions (et uniquement ces Conditions) lors de l'envoi des Biens par le Vendeur. La reconnaissance, la confirmation ou l'acceptation du Vendeur vaut acceptation des Conditions et ne constitue pas une contre-offre, peu importe si elle contient des modalités ou des conditions qui s'ajoutent ou s'opposent aux Conditions ou qui diffèrent de celles-ci. Par la présente, le Vendeur s'oppose expressément à toute modalité soumise par l'Acheteur qui s'ajoute ou s'oppose aux Conditions ou qui diffère de celles-ci, et ni le défaut de l'Acheteur de s'opposer distinctement aux modalités incluses dans une acceptation, une confirmation ou un autre document émis par le Vendeur ni la réception par l'Acheteur d'un quelconque Bien n'est réputé constituer un accord de l'Acheteur quant à des modalités ou des conditions qui s'ajoutent ou s'opposent aux Conditions ou qui diffèrent de celles-ci. Dans la mesure où la Commande est elle-même censée constituer une acceptation ou une confirmation, alors cette prétendue acceptation ou confirmation est effectuée sous réserve de l'acceptation par le Vendeur des modalités supplémentaires ou différentes comprenant les Conditions. Les Conditions constituent l'intégralité de l'accord, et (à l'exception de tout contrat d'achat ou de fourniture négocié de façon distincte, signé par un représentant de General Cable en vertu duquel cette transaction est réalisée) elles remplacent toute communication ou tout accord antérieur entre l'Acheteur et le Vendeur eu égard à l'objet de la Commande.

**2. PRIX ET PAIEMENT.** Si le prix n'est pas indiqué sur la Commande, les Biens seront facturés au prix le plus bas ayant fait l'objet du dernier devis adressé à l'Acheteur ou payé par ce dernier, ou au prix du marché à ce moment-là. Il incombera au Vendeur de payer toutes les taxes. Tous les prix comprennent les garanties, les taxes, l'emballage, le transport ou d'autres frais, sauf s'ils sont mentionnés sur la Commande, et l'Acheteur ne paiera aucun montant supplémentaire à cet égard. Si les modalités de paiement ne figurent pas sur la Commande, le paiement est exigible 60 jours après l'acceptation des Biens par l'Acheteur ou après la réception par l'Acheteur d'une facture exacte et remise de façon appropriée (selon la décision de l'Acheteur), la date la plus éloignée prévalant. Les factures ne peuvent pas être émises et datées par le

Vendeur préalablement à la date d'expédition.

**3. CONCURRENCE.** Si le Vendeur vend des Biens à un autre client achetant des quantités similaires à celles de l'Acheteur et selon des modalités de livraison analogues, mais à un prix moins élevé que celui qui s'applique à la présente Commande, les factures du Vendeur à l'attention de l'Acheteur doivent refléter ce prix moins élevé à l'égard de tous les Biens expédiés en vertu de la présente Commande, tant que le prix moins élevé est en vigueur. Si l'Acheteur informe le Vendeur qu'un tiers lui a offert les Biens selon des modalités de livraison et de quantité similaires à celles indiquées dans la présente Commande, mais à un prix inférieur, et que le Vendeur ne lui propose pas le prix moins élevé dans un délai de 2 jours ouvrés, l'Acheteur peut, à son entière discrétion, annuler la Commande sans engager sa responsabilité envers le Vendeur (à l'exception des Biens expédiés avant la réception par le Vendeur de l'avis d'annulation de l'Acheteur).

**4. COMPENSATIONS.** L'Acheteur peut déduire des factures du Vendeur les montants que le Vendeur ou l'un des membres du groupe du Vendeur doit à l'Acheteur ou à l'un des membres du groupe de l'Acheteur.

**5. RÉSILIATION.** L'Acheteur peut résilier la présente Commande, en totalité ou en partie, à tout moment préalablement à l'expédition des Biens. Cette résiliation s'effectue sans frais pour l'Acheteur; toutefois, en l'absence de violation de la part du Vendeur, l'Acheteur remboursera au Vendeur les frais justifiés et raisonnablement engagés par le Vendeur en vertu de la présente Commande avant de recevoir l'avis de résiliation. La responsabilité de l'Acheteur concernant cette résiliation ne s'étend pas aux profits anticipés du Vendeur, aux coûts indirects du Vendeur tels que les frais généraux, au coût des stocks pouvant être revendus ou réutilisés par le Vendeur, ou aux stocks achetés ou fabriqués par le Vendeur dans le cadre de la prévision de commandes futures de l'Acheteur; cependant, si la présente Commande entraîne des livraisons échelonnées, l'Acheteur devra rembourser le Vendeur des stocks ne pouvant être revendus ou réutilisés que le Vendeur aura achetés ou fabriqués afin de respecter les obligations d'expédition prévues par la présente Commande, pendant la période de 30 jours suivant la réception par le Vendeur de l'avis de résiliation de l'Acheteur. Cette obligation de remboursement représente l'unique recours du Vendeur lors d'une telle résiliation. À titre de condition préalable de paiement, le Vendeur doit, à la discrétion de l'Acheteur, expédier les stocks (dont le coût est remboursé par l'Acheteur) FOB à destination vers un lieu désigné par l'Acheteur, ou les détruire et déduire toute valeur résiduelle du montant dû par l'Acheteur à cet égard. Si un organisme gouvernemental ou un tiers avec lequel l'Acheteur a conclu un contrat résilie, en totalité ou en partie, le contrat en vertu duquel les Biens sont fournis, et qu'en conséquence, l'Acheteur résilie la présente Commande en totalité ou en partie, l'Acheteur n'aura pas l'obligation d'effectuer de paiement au Vendeur en vertu des présentes tant que l'organisme gouvernemental ou le tiers n'aura pas payé l'indemnité de résiliation à l'Acheteur (et ce paiement constituera le plafond de la responsabilité de l'Acheteur envers le Vendeur eu égard à la résiliation). Le présent article s'ajoute (sans les limiter) aux droits de résiliation ou d'annulation de l'Acheteur en raison de la violation ou du manquement du Vendeur, ou d'autres circonstances imprévues.

6. **RETARDS.** Sans limiter tout autre droit dont dispose l'Acheteur, ce dernier se réserve le droit d'annuler la présente Commande en totalité ou en partie si la livraison n'est pas effectuée ou ne peut l'être, à la date et selon les modalités stipulées, et de facturer le Vendeur pour toute perte en découlant. **LES DÉLAIS SONT DE RIGUEUR.** Le Vendeur doit immédiatement informer l'Acheteur de tout retard de livraison possible ou réel.

7. **INSPECTION ET REFUS.** Tous les Biens reçus sont soumis (a) à une inspection par l'Acheteur, à tout moment, et (b) au refus de l'Acheteur si la totalité ou une partie des Biens sont défectueux ou ne respectent pas les garanties du Vendeur ou les spécifications, dessins et échantillons de l'Acheteur (« Biens Défectueux »). Moyennant un préavis, l'Acheteur peut, pendant les jours ouvrables, se rendre sur le ou les sites du Vendeur dans lequel ou lesquels les Biens sont fabriqués et/ou entreposés aux fins de les inspecter et de vérifier les dossiers se rapportant à la présente Commande. Si l'Acheteur reçoit des Biens Défectueux, il peut, à sa discrétion et sans renoncer à tout autre droit dont il peut disposer en raison de la violation du Vendeur, exercer l'un des recours non exclusifs suivants ou l'intégralité de ces recours : (i) l'envoi par le Vendeur de Biens de remplacement et l'enlèvement des Biens Défectueux, le tout aux frais du Vendeur; (ii) l'annulation de la Commande et le renvoi des Biens Défectueux en contrepartie d'un remboursement intégral, le tout aux frais du Vendeur; (iii) la conservation des Biens Défectueux et l'obtention d'une réduction du prix; ou (iv) la réparation ou la correction de la non-conformité ou du défaut et la déduction du prix des frais de cette réparation. Si l'Acheteur a reçu des Biens Défectueux, l'Acheteur peut choisir de refuser l'intégralité de l'envoi, ou d'en accepter seulement une partie et refuser le reste. Le paiement par l'Acheteur d'une quelconque facture ne vaut pas acceptation des Biens qui y sont mentionnés.

**8. EXPÉDITION.** Sauf indication contraire figurant dans la Commande, la livraison s'effectuera FOB au lieu indiqué par l'Acheteur, et le titre et les risques seront alors transférés à l'Acheteur. Sur chaque colis expédié doit figurer l'indication de son contenu, de son poids brut, de son poids à vide et de son poids net. Lorsque l'expédition est effectuée, le Vendeur doit immédiatement remettre à l'Acheteur toutes les informations demandées par l'Acheteur afin d'effectuer le suivi de l'expédition. Le Vendeur doit respecter les instructions d'acheminement fournies par l'Acheteur ou, en l'absence de celles-ci, effectuer l'expédition en choisissant le trajet le plus rapide et le plus économique.

**9. MODIFICATIONS - VENDEUR.** Le Vendeur ne doit apporter aucun changement aux spécifications relatives aux Biens sans l'accord écrit préalable de l'Acheteur, y compris notamment les changements ayant un effet sur l'adéquation, la forme et/ou la fonction, après que l'Acheteur ait approuvé un échantillon d'évaluation. De même, le Vendeur ne doit pas modifier les méthodes de fabrication de ses Biens, ses lieux de fabrication, ses sources d'approvisionnement relatives aux Biens ou toute matière première intégrée dans les Biens, sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de l'Acheteur. Le Vendeur ne doit pas cesser la fabrication des Biens sans avoir transmis un préavis écrit d'au moins 180 jours à l'Acheteur.

**10. MODIFICATIONS-ACHETEUR.** L'Acheteur peut apporter des modifications à la présente Commande à tout moment au moyen d'un préavis au Vendeur, y compris notamment des modifications relatives à la quantité commandée, aux spécifications, à la méthode d'expédition et au lieu de livraison. Le Vendeur informera l'Acheteur des frais et/ou des économies découlant des modifications de spécification, et les parties entameront par la suite des négociations concernant une modification consécutive du prix. Si les Parties ne parviennent pas à trouver un accord au sujet de cette modification du prix, l'Acheteur devra maintenir les spécifications initiales ou résilier la présente Commande sans qu'une responsabilité en découle.

**11. GARANTIES.** Le Vendeur garantit que les Biens doivent : (i) être de qualité marchande et exempts de vices cachés ou apparents de conception, de matériau, de fabrication et de main d'œuvre; (ii) être livrés avec un titre valable et négociable, exempt de tout privilège, de toute sûreté, réclamation ou charge de toute nature; (iii) être intégralement conformes aux spécifications, dessins et/ou échantillons approuvés par l'Acheteur; (iv) être en bon état et aptes à fonctionner; (v) correspondre à la finalité à laquelle l'Acheteur le destine; (vi) respecter tout brevet, toute marque de commerce, tout droit d'auteur ou tout autre droit de propriété intellectuelle de tiers; et (vii) avoir été convenablement étiquetés, produits, expédiés et vendus conformément aux lois applicables. Le Vendeur prendra les échantillons, effectuera les inspections et délivrera les certificats que demandera l'Acheteur afin de prouver le respect des spécifications, le tout aux frais du Vendeur. Ces garanties continueront de s'appliquer malgré toute inspection, tout test, toute acceptation ou tout paiement de l'Acheteur.

**12. RECOURS.** L'Acheteur est en droit de recouvrer auprès du Vendeur ses pertes de profits, frais d'assurance et tout dommage accessoire ou consécutif découlant de la violation de la présente Commande par le Vendeur (y compris notamment les dommages-intérêts extrajudiciaires payables par l'Acheteur à des tiers). Si des Biens Défectueux ont été utilisés par

l'Acheteur afin de créer des produits en cours ou des biens finis, et que ces articles doivent être détruits, le Vendeur est également responsable envers l'Acheteur des frais engagés par ce dernier liés à la destruction des articles, y compris le coût de tous les matériaux détruits dans ce cadre.

**13. ÉQUIPEMENT.** Si le Vendeur utilise les machines, les outils, les matrices, les moules et/ou l'équipement (collectivement, l'« Équipement de l'Acheteur ») dans le cadre de l'exécution des obligations du Vendeur au titre de la présente Commande, l'Équipement de l'Acheteur sera considéré être sous l'unique garde et contrôle du Vendeur et ce dernier sera responsable de toute destruction, perte ou de tout dommage subi(e) par l'Équipement de l'Acheteur. À la demande de l'Acheteur, le Vendeur renverra rapidement et à ses frais l'intégralité de l'Équipement de l'Acheteur à ce dernier, dans son état d'origine et assorti du titre initial, à l'exception de l'usure normale. LE VENDEUR RENONCE À TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT L'ÉQUIPEMENT DE L'ACHETEUR, Y COMPRIS LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE. L'Acheteur n'est pas un « commerçant » de l'Équipement de l'Acheteur au sens de la Section 2-104(1) de l'UCC.

**14. INDEMNISATION.** Le Vendeur indemniser, défendra et dégagera de toute responsabilité l'Acheteur, les membres de son groupe, ses clients et l'intégralité de leurs dirigeants, partenaires, membres, administrateurs, employés et mandataires respectifs à l'égard de l'ensemble des réclamations, pertes, dommages, privilèges, jugements et frais, y compris les honoraires d'avocat et frais de contentieux raisonnables, relatifs à (ou découlant directement ou indirectement de) la livraison par le Vendeur de Biens Défectueux, la violation par le Vendeur de ses garanties, l'utilisation par le Vendeur de l'Équipement de l'Acheteur ou la violation ou le défaut du Vendeur d'exécuter l'une de ses obligations au titre de la présente Commande, y compris notamment les réclamations en cas de préjudice corporel, de décès ou de dommage matériel, ainsi que toute réclamation liée à la responsabilité du fait des produits, rappels de produits en découlant ou autre action raisonnable que l'Acheteur pose eu égard à la sécurité du consommateur et/ou du public.

**15. LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR.** L'ACHETEUR REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ ENVERS LE VENDEUR CONCERNANT TOUT MONTANT SUPÉRIEUR AU PRIX ATTRIBUABLE AUX BIENS, OU TOUTE PERTE DE PROFITS, TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, PUNITIFS, CONSÉCUTIFS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET DÉCOULANT OU NON D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, MÊME SI L'ACHETEUR CONNAISSAIT OU AURAIT DU AVOIR CONNAISSANCE DE LEUR ÉVENTUALITÉ.

**16. ASSURANCE.** Le Vendeur maintiendra en vigueur une assurance, comprenant sans s'y limiter, une assurance de la responsabilité civile des produits, une assurance de responsabilité civile générale commerciale, une assurance de responsabilité civile et une assurance contre les accidents du travail, offrant une couverture commercialement raisonnable à l'appui de ses obligations au titre de la présente Commande. Le Vendeur doit désigner l'Acheteur en qualité d'assuré additionnel au titre de ces polices et, à la demande de l'Acheteur, fournir à ce dernier la preuve d'une telle assurance.

**17. CONFORMITÉ AUX LOIS.** Le Vendeur est seul responsable de la bonne exécution de l'intégralité du travail au titre de la présente Commande, ainsi que de la sécurité de ses employés, entrepreneurs et invités. Le Vendeur respectera l'intégralité des lois et règlements applicables à son entreprise et à son exécution de la présente Commande, y compris notamment celles qui se rapportent aux pratiques en matière d'emploi, à l'environnement et à la santé et la sécurité au travail. Le Vendeur certifie que les Biens respectent la loi intitulée *Fair Labor Standards Act* (loi sur les normes d'emploi équitables), dans sa version modifiée, ainsi que les règlements et décisions du ministère du Travail américain.

**18. DÉCLARATION DE NON-DISCRIMINATION / CONTRATS CONCLUS AVEC LE GOUVERNEMENT.** L'Acheteur est un entrepreneur / sous-traitant visé lié par un contrat avec le gouvernement qui est assujéti à la loi intitulée *Vietnam Era Veterans' Readjustment Assistance Act of 1974*, dans sa version modifiée par la loi intitulée *Jobs for Veterans Act of 2002*, 38 U.S.C. § 4212 (VEVRAA), qui exige que les entrepreneurs / sous-traitants liés par un contrat avec le gouvernement prennent des mesures de promotion sociale afin d'embaucher les personnes énumérées ci-après et de favoriser leur avancement : (1) les anciens combattants handicapés; (2) les anciens combattants ayant quitté le service récemment; (3) les anciens combattants ayant été en service actif en temps de guerre ou les anciens combattants ayant reçu un insigne de campagne; et (4) les anciens combattants du service des forces armées ayant reçu une médaille; à l'article 503 de la loi intitulée *Rehabilitation Act of 1973*, dans sa version modifiée à l'article 41 CFR, partie 60-741, qui interdit aux entrepreneurs et aux sous-traitants fédéraux de faire preuve de discrimination en matière d'embauche envers les personnes handicapées et exige que ces employeurs prennent des mesures de promotion sociale pour recruter, engager, promouvoir ces personnes et les garder à leur service; à l'*Executive Order* 11246, qui interdit aux entrepreneurs et aux sous-traitants fédéraux ainsi qu'aux entrepreneurs et aux sous-traitants en construction qui bénéficient de subventions du gouvernement fédéral et qui sont généralement liés par des contrats de plus de 10 000 \$ de faire preuve de discrimination fondée sur la race, la couleur, la religion, le sexe ou l'origine nationale dans leurs décisions d'embauche et exige que les entrepreneurs visés prennent des mesures de promotion sociale pour que tous bénéficient de chances égales dans tous les aspects de leur emploi, et à l'*Executive Order* 13496, qui vise à faire la promotion de l'économie et de l'efficacité du processus d'approvisionnement du gouvernement fédéral en assurant que les travailleurs du secteur privé qui exécutent des contrats conclus avec le gouvernement fédéral soient informés de leur droit de former ou d'assister un syndicat ou d'y adhérer, collectivement avec leur employeur. L'Acheteur ne fait pas preuve de discrimination fondée sur la race, la couleur, la religion (croyance), le sexe, l'expression sexuelle, l'âge, l'origine nationale (ascendance), le handicap, l'état matrimonial, l'orientation sexuelle ou la situation militaire, dans le cadre de ses activités ou opérations, ni ne doit faire preuve d'une telle discrimination. Parmi ces activités, on peut citer l'embauche et le licenciement du personnel, le choix des fournisseurs, la fabrication, la vente et l'achat de biens et la prestation de services. L'Acheteur est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi, et ne fera pas preuve de discrimination fondée sur la race, la couleur, le sexe, l'origine nationale, l'âge, la religion, la croyance, un handicap, le statut d'ancien combattant, l'orientation sexuelle, l'identité sexuelle ou

l'expression sexuelle, et prendra des mesures de promotion sociale dans le cadre de l'embauche, du recrutement, des offres d'emploi, de la rémunération, du licenciement, de l'avancement, de la promotion et d'autres conditions d'emploi eu égard à un employé ou à un candidat. Le Vendeur doit, à tout moment approprié concernant la présente Commande, agir en étant conscient de ce qui précède et en conformité avec ce qui précède. **Le Vendeur et ses sous-traitants et/ou sous-fournisseurs autorisés doivent se conformer aux exigences des articles 41 CFR §§ 60-1.4(a), 60-300.5(a) et 60-741.5(a). Ces règlements interdisent la discrimination exercée contre les personnes qualifiées et fondée sur leur statut d'anciens combattants protégés ou de personnes souffrant de handicaps, et interdisent la discrimination exercée contre toutes les personnes et fondée sur leur race, leur couleur, leur religion, leur sexe, leur orientation sexuelle, leur identité sexuelle ou leur origine nationale. De plus, ces règlements exigent que les entrepreneurs et sous-traitants principaux visés prennent des mesures de promotion sociale afin d'engager des personnes et de favoriser leur avancement, quels que soient leur race, leur couleur, leur religion, leur sexe, leur orientation sexuelle, leur identité sexuelle, leur origine nationale, leur handicap ou leur statut d'ancien combattant.** En outre, si l'Acheteur informe le Vendeur que les Biens doivent être utilisés par l'Acheteur dans le cadre de l'exécution d'un contrat conclu avec le gouvernement, le Vendeur doit se conformer à l'ensemble des lois et règlements qui s'appliquent à lui en vertu de ce contrat et, si la présente Commande est passée en vertu d'un contrat conclu avec le gouvernement fédéral ou de l'exécution d'un tel contrat, les parties intègrent par les présentes les exigences des articles 41 CFR 60-300.5(a), 29 CFR § 471.2, plus particulièrement 29 CFR, partie 471, *Appendix A à Subpart A*, et 48 CFR § 52.244-6 (pour les produits commerciaux), s'il y a lieu. Si la présente Commande concerne un produit non commercial, selon la définition de l'article 48 CFR 2.101, les dispositions stipulées dans le contrat principal qui doivent autrement se répercuter sur le sous-traitant sont intégrées aux présentes.

**19. FORCE MAJEURE.** Si le Vendeur n'est pas en mesure d'exécuter, en totalité ou en partie, ses obligations au titre de la présente Commande, en raison d'un acte d'une autorité civile ou militaire, d'une guerre, d'une inondation, d'un incendie, d'une épidémie ou d'un autre événement imprévu indépendant de son contrôle raisonnable et sans rapport avec sa faute ou sa négligence, le Vendeur doit en informer l'Acheteur. Le Vendeur sera dispensé d'exécution pendant cet événement dans la mesure où il est empêché ou retardé pour cette raison, et le Vendeur allouera tout Bien disponible d'une façon commercialement raisonnable. Le Vendeur ne peut effectuer de réclamation fondée sur la dispense ou le retard d'exécution de ses obligations au titre de la présente Commande si cette réclamation est due (i) à une absence d'exécution des sous-traitants, des fournisseurs ou des transporteurs du Vendeur, sauf si les matériaux ou les services ne peuvent être obtenus d'une autre source dans un délai raisonnable; ou (ii) à un retard que le Vendeur peut raisonnablement prévenir en déplaçant la fabrication des Biens dans une autre installation du Vendeur.

**20. LOI APPLICABLE ET COMPÉTENCE.** La présente Commande, l'intégralité des obligations, droits et recours des parties concernant la présente Commande ainsi que l'intégralité des problèmes, controverses ou autres questions survenant entre les parties eu égard aux Biens et aux transactions envisagées par la présente Commande seront régis par les lois de l'État du Delaware (sans appliquer ses principes de conflit de lois) et interprétés conformément à ces lois

exclusivement. En ce qui concerne la résolution de tout différend découlant des présentes, le Vendeur et l'Acheteur acceptent de se soumettre à la compétence personnelle exclusive des tribunaux étatiques et fédéraux situés dans l'État du Delaware et, à la discrétion de l'Acheteur, des tribunaux étatiques et fédéraux de tout territoire dans lequel peuvent être situés des actifs du Vendeur. Par la présente, le Vendeur et l'Acheteur renoncent irrévocablement à tout droit à un procès devant jury dans le cadre de toute procédure judiciaire en lien avec la présente Commande.

**21. CORRECTIONS; MODIFICATIONS.** Les erreurs typographiques font l'objet d'une correction par l'Acheteur, mais la présente Commande ne peut autrement être modifiée qu'au moyen d'un écrit signé par l'Acheteur et le Vendeur. Le Vendeur ne peut pas céder ses droits ou déléguer ses devoirs au titre de la présente Commande, de plein droit ou autrement, sans le consentement écrit préalable de l'Acheteur. L'Acheteur peut céder ses droits ou déléguer ses devoirs au titre de la présente Commande à tout moment, à toute société membre de son groupe ou ayant droit par le biais d'une fusion, d'une acquisition ou d'un autre regroupement d'entreprises, en transmettant un avis au Vendeur.

**22. DOSSIERS.** Le Vendeur conservera l'intégralité des dossiers comptables et techniques ainsi que des dossiers se rapportant aux ventes, aux expéditions, au transport et à la fabrication découlant de son exécution de la présente Commande ou s'y rapportant pendant six (6) ans suivant l'expédition définitive des Biens.

**23. PUBLICITÉ; MARQUES.** Le Vendeur ne doit pas utiliser le nom de l'Acheteur dans le cadre d'un document promotionnel ou publicitaire ni déclarer qu'il appartient au même groupe que l'Acheteur sans l'accord préalable de l'Acheteur. Les Biens (y compris l'emballage et les étiquettes) ne feront pas référence au Vendeur, sauf dans la mesure de ce qui est exigé par la loi, les spécifications ou selon les instructions écrites de l'Acheteur. Le Vendeur ne peut utiliser les marques de commerce, les noms commerciaux ou les logos d'entreprise de l'Acheteur que conformément aux spécifications.

**24. CONFIDENTIALITÉ.** Le Vendeur protégera la confidentialité de toutes les informations relatives à la façon dont l'Acheteur développe, dessine, produit ou vend ses produits, ou relatives à la façon dont l'Acheteur exerce ses activités, y compris notamment les informations liées aux produits, aux besoins et aux spécifications du produit, aux marchés, aux clients et aux ventes, peu importe que l'Acheteur précise que les informations sont confidentielles (« Informations Confidentielles de l'Acheteur »). Le Vendeur n'utilisera les Informations Confidentielles de l'Acheteur que dans la mesure où elles sont nécessaires afin d'exécuter ses obligations au titre de la présente Commande et sera responsable de ses employés, mandataires et entrepreneurs respectant ces obligations. À la demande de l'Acheteur, le Vendeur lui renverra l'intégralité des matériaux, sous quelque forme que ce soit, comprenant ou constituant des Informations Confidentielles de l'Acheteur. L'intégralité des inventions, découvertes et améliorations, brevetables ou non, que le Vendeur a conçues en utilisant ou en répondant aux Informations Confidentielles de l'Acheteur (dénommés aux présentes « Développement des Produits ») appartient à l'Acheteur. Le Vendeur doit rapidement informer



l'Acheteur de tout Développement des Produits et collaborer au besoin afin de céder à l'Acheteur tous les droits, titres et intérêts s'y rapportant.

**25. CONDUITE DES ACTIVITÉS.** L'Acheteur s'attend à ce que les personnes ayant un lien avec lui exercent les activités de l'Acheteur avec honnêteté, conformément aux lois et en mettant en œuvre des normes éthiques élevées. Cette attente s'étend à l'interaction et aux transactions de l'Acheteur avec les fournisseurs et les clients. Si le Vendeur a des préoccupations ou éprouve des problèmes à l'égard de ses transactions avec l'Acheteur, il lui est recommandé de communiquer avec le Chef du Contentieux de l'Acheteur, à l'adresse électronique suivante : [legal@generalcable.com](mailto:legal@generalcable.com), ou de communiquer avec le Service d'assistance téléphonique confidentiel de l'Acheteur au 1 877 256-8862 (numéro sans frais pour les É.-U., le Canada, Porto Rico et les Îles Vierges américaines) ou d'appeler au numéro d'accès du pays concerné indiqué à l'adresse suivante : [http://www.generalcablecsr.com/downloads/coe/COEGuidelines\\_ENG.pdf](http://www.generalcablecsr.com/downloads/coe/COEGuidelines_ENG.pdf) (pour tous les autres endroits dans le monde).

**26. UTILISATION DES PETITES ENTREPRISES ET PLAN CONCERNANT LA SOUS-TRAITANCE DES PETITES ENTREPRISES.** Lorsque cela s'applique, le Vendeur accepte d'adopter et de respecter les dispositions du règlement intitulé *Federal Acquisition Regulation* (Règlement sur les marchés fédéraux) (FAR) 52.219-8, à savoir *Utilization of Small Business Concerns* (Utilisation des petites entreprises), dans tous les contrats de sous-traitance offrant des possibilités de sous-traitance. Tous les sous-traitants, à l'exception des petites entreprises, dont le contrat de sous-traitance prévoit des sommes supérieures à 500 000 \$ (1 000 000 \$ dans le cas de la construction) doivent adopter et respecter un plan similaire au plan exigé par le règlement intitulé *Federal Acquisition Regulation* (FAR) 52.219-9, *Small Business Subcontracting Plan* (Plan de sous-traitance pour la petite entreprise). La vérification des dépenses du sous-traitant se rapportant à cette exigence doit être fournie à l'Acheteur tous les trimestres à des fins d'examen.

## **TÉRMINOS Y CONDICIONES DE COMPRA DE GENERAL CABLE**

### **Norteamérica**

1. **ACEPTACIÓN.** La orden de compra u oferta para comprar (la “Orden”) de General Cable Industries, Inc. (“Comprador”) para las bienes especificados en la misma (los “Bienes”) debe ser aceptada de manera oportuna por la parte a la que se le envió (“Vendedor”) en la forma prevista en el presente documento. El Comprador puede modificar o cancelar la Orden en cualquier momento antes de la aceptación. La Orden está expresamente limitada a los términos y condiciones indicados en la misma y en el presente documento (los “Términos”). Al aceptar o confirmar esta Orden, se considerará que el Vendedor habrá aceptado dichos términos (y sólo dichos Términos), a pesar de otros términos diferentes o adicionales contenidos en cualquier aceptación, reconocimiento, oferta u otro documento de cualquier tipo enviado por el Vendedor. Si no se acepta de otra manera, se considerará que el Vendedor aceptó todos los Términos (y sólo dichos Términos) si este último envía un acuse de recibo, aceptación, confirmación u otro documento al Comprador, quien acepta primordialmente los Términos con respecto a la cantidad, la descripción y el precio de los Bienes. En cualquier caso, se considerará que el Vendedor aceptó todos los Términos (y sólo dichos Términos) en cuanto el Vendedor envíe los Bienes. El acuse de recibo, confirmación o aceptación del Vendedor constituirá una aceptación de los Términos y no una contraoferta, independientemente de si contiene términos o condiciones que sean adicionales, diferentes de o estén en conflicto con los Términos. Por medio del presente el Vendedor se opone de manera expresa a cualquier término enviado por el Comprador que sea adicional, diferente de o esté en conflicto con los Términos y ni el hecho de que el Comprador no se oponga por separado a los términos incluidos en cualquier aceptación, confirmación u otro documento emitido por el Vendedor ni el recibo por parte del Comprador de cualquiera de los Bienes se considerará como la aceptación por parte del Comprador de cualquier término o condición que sea adicional, diferente o esté en conflicto con los Términos. En la medida en que se pretenda que la Orden constituya una aceptación o confirmación, entonces dicha aceptación o confirmación se entenderá condicionada de manera expresa a que el Vendedor apruebe los términos adicionales o diferentes que impliquen los Términos. Los Términos constituyen todo el acuerdo, y (a excepción de cualquier acuerdo de compra o suministro negociado por separado por un representante de General Cable conforme al cual se realiza esta operación) reemplazan cualquier comunicado o acuerdo anterior, entre el Comprador y el Vendedor con respecto al objeto de la Orden.

2. **PRECIO Y PAGO.** Si no se indica el precio en la Orden, los Bienes se facturarán a lo que resulte menor entre precio cotizado por última vez o pagado por el Comprador, o el precio prevaleciente en el mercado. El Vendedor será responsable de pagar todos los impuestos. Todos los precios incluyen garantías, impuestos, empaques, porte u otros cargos a menos que se indique en la Orden por lo que el Comprador no pagará una cantidad adicional alguna por la Orden. Si no se indican los términos de pago en la Orden, el pago se deberá realizar 60 días después de que suceda la última de las siguientes situaciones: la aceptación del Comprador de los Bienes o el recibo por parte del Comprador de una factura correcta y apropiadamente presentada (según lo determine el Comprador). El Vendedor no podrá emitir y fechar facturas antes de la fecha de

envío.

**3. COMPETENCIA.** Si el Vendedor vende Bienes a cualquier otro cliente que compre cantidades similares a las del Comprador con términos de entrega similares, pero a un precio menor que el que se aplica a esta Orden, las Facturas del Vendedor al Comprador reflejarán el precio menor en todos los Bienes enviados conforme a esta Orden mientras el precio menor esté vigente. Si el Comprador notifica al Vendedor que un Tercero le ofreció los Bienes conforme a términos de entrega y cantidad similares a lo estipulado en esta Orden pero a un precio menor, y el Vendedor no iguala el precio dentro de los 2 días hábiles siguientes, el Comprador puede, a su entera discreción, cancelar la Orden sin incurrir en responsabilidad alguna frente al Vendedor (excepto por los Bienes enviados antes de que el Vendedor reciba la notificación de cancelación por parte del Comprador).

**4. COMPENSACIONES.** El Comprador puede compensar contra las facturas del Vendedor aquellas cantidades que el Vendedor o cualquiera de sus filiales deba al Comprador o cualquiera de sus filiales.

**5. TERMINACIÓN.** El Comprador puede rescindir esta Orden, en su totalidad o en parte, en cualquier momento antes del envío de los Bienes. Dicha rescisión será sin costo alguno para el Comprador en el entendido, sin embargo, de que en ausencia de un incumplimiento por parte del Vendedor, el Comprador reembolsará al Vendedor los costos razonablemente documentados e incurridos por el Vendedor de conformidad con esta Orden antes de recibir la notificación de terminación por parte del Comprador. La responsabilidad del Comprador con respecto a dicha terminación no se extenderá a las ganancias anticipadas del Vendedor, a los costos indirectos del Vendedor, tales como los gastos generales, los gastos del inventario que pueda volver a vender o usar el Vendedor, o a cualquier inventario comprado o fabricado por el Vendedor en previsión de órdenes futuras por parte del Comprador; en el entendido, sin embargo, de que si esta Orden implica entregas parciales, el Comprador reembolsará al Vendedor cualquier inventario que no se pueda volver a vender o usar y/o que el Vendedor haya comprado o fabricado para cumplir con los envíos de conformidad con esta Orden, para el periodo de 30 días posteriores a que el Vendedor reciba el aviso de terminación por parte del Comprador. Dicha obligación de reembolso constituirá la única compensación del Vendedor al momento de la terminación. Como condición para el de pago, el Vendedor deberá, a opción del Comprador, enviar inventario LAB al destino (costo que reembolsará el Comprador) y a la ubicación designada por el Comprador, o desecharlo y deducir cualquier valor residual de la cantidad que deba pagar el Comprador conforme a este instrumento. Si una agencia de gobierno o tercero con el que el Comprador tenga un contrato, rescinde en su totalidad o en parte el contrato mediante el cual se suministran los Bienes, y como resultado el Comprador da por terminada esta Orden en su totalidad o en parte, no se requerirá que el Comprador realice ningún pago al Vendedor en virtud del presente hasta que la agencia de gobierno o tercero realice el pago por la terminación al Comprador (y dicho pago será considerado como un límite en la responsabilidad por la terminación del Comprador con el Vendedor). Esta sección es adicional y no limita los derechos de terminación o cancelación del Comprador debido a un incumplimiento o falta, u otras circunstancias que intervengan.

6. **DEMORAS.** Sin limitar de manera alguna cualquier otro derecho del Comprador, éste se reserva el derecho de cancelar esta Orden en su totalidad o en parte si no se realiza la entrega, o si no se puede realizar, cuando y como se especificó y se cobrará al Vendedor por cualquier pérdida implicada. **EL TIEMPO ES UN FACTOR ESENCIAL DE ESTA OPERACIÓN.** El Vendedor debe notificar al Comprador de manera inmediata de cualquier demora posible o real en la entrega.

7. **INSPECCIÓN Y RECHAZO.** Todos los Bienes recibidos están sujetos a (a) inspección por parte del Comprador en cualquier momento, y/o (b) rechazo del Comprador si la totalidad o cualquier parte de los Bienes son defectuosos o no cumplen con las garantías del Vendedor o las especificaciones, dibujos y muestras del Comprador (“Bienes defectuosos”). Con aviso previo, el Comprador puede, durante las horas hábiles, ingresar a los sitios del Vendedor en los que se fabriquen y/o almacenen los Bienes para inspeccionar los Bienes y auditar los registros relacionados con esta Orden. Si el Comprador recibe Bienes defectuosos, el Comprador puede, a su elección y sin renunciar a cualquier otro derecho que pueda tener por el incumplimiento del Vendedor, invocar cualquiera o todas las siguientes compensaciones, las cuales no serán exclusivas y serán a expensas del Vendedor: (i) hacer que el Vendedor envíe Bienes sustitutos y recupere los Bienes defectuosos; (ii) cancelar la Orden y regresar los Bienes defectuosos para obtener un reembolso completo; (iii) retener los Bienes defectuosos y aplicar una reducción en el precio; o (iv) reemplazar o corregir lo que no cumpla o esté defectuoso y deducir del precio el costo de dicha reparación. Si el Comprador ha recibido Bienes defectuosos, el Comprador puede seleccionar entre rechazar todo el envío o aceptar parte de dicho envío y rechazar el resto. El pago de cualquier factura por parte del Comprador no implicará por sí mismo la aceptación de los Bienes especificados en la misma.

8. **ENVÍO.** A menos que se especifique lo contrario en la Orden, la entrega será LAB en la ubicación designada por el Comprador, y la posesión y riesgo de pérdida pasarán al Comprador en ese momento. Cada paquete enviado se debe marcar con los contenidos y pesos bruto, de embalaje y neto. Una vez que se realice el envío, el Vendedor debe proporcionar al Comprador de manera inmediata toda la información solicitada por éste para rastrear el envío. El Vendedor deberá cumplir con las instrucciones de ruta proporcionadas por el Comprador o, a falta de éstas, el Vendedor deberá realizar el envío por la ruta más expedita en términos de tiempo y gastos.

9. **CAMBIOS - VENDEDOR.** El Vendedor no deberá realizar ningún cambio a las especificaciones para los Bienes sin el previo consentimiento por escrito del Comprador, lo que incluye, sin limitación, cambios que afecten el ajuste, la forma y/o la función, después de la aprobación del Comprador de cualquier muestra de evaluación. De manera similar, el Vendedor no cambiará sus procesos de fabricación de los Bienes, sus ubicaciones de fabricación o sus recursos de suministro para los Bienes o cualquier materia prima integrada en los Bienes, sin el previo consentimiento por escrito del Comprador. El Vendedor no deberá discontinuar la fabricación de los Bienes sin proporcionar al Comprador notificación previa por escrito con al menos 180 días de anticipación.

10. **CAMBIOS - COMPRADOR.** El Comprador puede realizar cambios a esta Orden en cualquier momento previo aviso al Vendedor, incluyendo, sin limitación, cambios en las

cantidades ordenadas, las especificaciones, el método de envío y el lugar de entrega. El Vendedor notificará al Comprador de los costos resultantes y/o ahorros por los cambios de especificación, y las partes negociarán a partir de entonces cualquier cambio resultante del precio. Si las partes no logran acordar dicho cambio de precio, el Comprador deberá continuar con las especificaciones originales o terminar esta Orden sin que resulte en responsabilidad alguna para el Comprador.

**11. GARANTÍAS.** El Vendedor garantiza que los Bienes deberán: (i) ser de calidad comercializable y libres de defectos latentes y patentes en el diseño materiales, fabricación y mano de obra; (ii) entregarse con título comercializable, libres de todo gravamen, intereses de seguridad, reclamaciones o gravámenes de cualquier tipo; (iii) cumplir cabalmente con las especificaciones, dibujos y/o muestras aprobadas por el Comprador; (iv) estar en buena condición y funcionamiento; (v) ser aptos para el uso previsto por el Comprador; (vi) no infringir ninguna patente, marca registrada, derechos de autor u otro derecho de propiedad intelectual de cualquier tercero; y (vii) estar etiquetados, producidos y enviados de manera correcta y que se vendan conforme con las leyes aplicables. El Vendedor tomará las muestras, realizará inspecciones y emitirá certificados según lo solicite el Comprador para mostrar cumplimiento con las especificaciones, todo esto expensas del Vendedor. Estas garantías se mantendrán en plena vigencia a pesar de cualquier inspección, prueba, aceptación o pago del Comprador.

**12. RECURSOS.** El Comprador tendrá derecho de recuperar del Vendedor sus ganancias perdidas, el costo de la cobertura y todos los daños incidentales, especiales o consecuentes que resulten del incumplimiento del Vendedor por esta Orden (lo que incluye, sin limitación, penas convencionales pagaderas del Comprador a terceros). Si el Comprador usó los Bienes defectuosos para crear obras en proceso o obras ya acabadas, y dichos obras se deben desechar, el Vendedor también será responsable ante el Comprador por los costos de desechar las obras del Comprador, lo que incluye el costo de todos los materiales desechados en el proceso.

**13. EQUIPO.** Si el Vendedor usa maquinaria, herramientas, troqueles, moldes y/o equipo del Comprador (en conjunto, el “Equipo del Comprador”) para cumplir sus obligaciones conforme a esta Orden, el Equipo del Comprador se debe considerar que está bajo la custodia exclusiva y el control del Vendedor y el Vendedor será responsable de cualquier destrucción, pérdida o daño del Equipo del Comprador. A solicitud del Comprador, el Vendedor regresará de manera oportuna y bajo su propio costo todo el Equipo del Comprador al Comprador en su estado original de posesión y condición, excepto por el uso y desgaste razonables. El VENDEDOR RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA CON RESPECTO AL EQUIPO DEL COMPRADOR, LO QUE INCLUYE LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. El Comprador no es un “comerciante” del equipo del Comprador conforme a la Sección 2-104(1) del UCC.

**14. INDEMNIZACIÓN.** El Vendedor indemnizará, protegerá y mantendrá en paz y a salvo al Comprador, sus filiales, clientes y a todos sus respectivos funcionarios, asociados, miembros, consejeros, empleados y agentes de cualquier reclamación, responsabilidad, pérdida, daño, derecho de retención, sentencia y costas, incluyendo los honorarios razonables de abogados y gastos de litigio, directa o indirectamente derivados de la entrega de Bienes Defectuosos por

parte del Vendedor, el incumplimiento de las garantías del Vendedor, el uso de Equipo del Comprador por parte del Vendedor, o el incumplimiento del Vendedor de cualquiera de sus obligaciones conforme a esta Orden, lo que incluye, sin limitación, reclamos de lesiones personales, muerte o daños a la propiedad, así como de las reclamaciones de responsabilidad de los productos, retiros de los productos o cualquier otra acción razonable que el Comprador tome con respecto a la seguridad del consumidor y/o pública.

**15. LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR.** EN NINGÚN CASO EL COMPRADOR SERÁ RESPONSABLE ANTE EL VENDEDOR POR CUALQUIER CANTIDAD QUE SUPERE EL PRECIO ASIGNADO A LOS BIENES, O POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, DAÑOS ESPECIALES, PUNITIVOS, CONSECUENTES, INCIDENTALES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE LA CAUSA Y YA SEA QUE SURJA EN UNA ACCIÓN DERIVADA DE UN CONTRATO, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA, INCLUSO SI EL COMPRADOR ESTUVO O DEBIÓ HABER ESTADO CONSCIENTE O ADVERTIDO DE ESTA POSIBILIDAD.

**16. SEGURO.** El Vendedor contratara y mantendrá un seguro, el cual incluirá, sin limitación, responsabilidad de los productos, responsabilidad comercial general, responsabilidad pública y seguro de compensación de los trabajadores, y proporcionará una cobertura comercialmente razonable para respaldar sus obligaciones en virtud de esta Orden. El Vendedor deberá nombrar al Comprador como asegurado adicional y/o beneficiario en tales pólizas y, a solicitud del Comprador, proporcionarle evidencia de dicho seguro.

**17. CUMPLIMIENTO CON LA LEY.** El Vendedor es el único responsable por el cumplimiento de todo el trabajo en virtud de esta Orden y por la seguridad de los empleados, contratistas e invitados. El Vendedor cumplirá con todas las leyes y reglamentos aplicables a su negocio en virtud de esta Orden, lo que incluye, sin limitación, aquellas que se relacionan con las prácticas, ambiente, seguridad y salud ocupacional del trabajo. El Vendedor certifica que los Bienes cumplen con la Ley de Normas Laborales Justas, en su versión modificada, así como los reglamentos y órdenes del Departamento de Trabajo de EE. UU.

**18. DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN / CONTRATOS DEL GOBIERNO.** El Comprador es un contratista/subcontratista del gobierno sujeto a: (a) la Ley de Asistencia para la Reincorporación de los Veteranos de Vietnam de 1974, en su versión modificada por la Ley de Trabajos para Veteranos de 2002, 38 U.S.C. sección 4212 (VEVRAA), que requiere que los contratistas/subcontratistas del gobierno adopten acciones para emplear y promover en el empleo de: (1) veteranos discapacitados; (2) veteranos recientemente separados; (3) veteranos con insignia de servicio activo en tiempo de guerra o campaña; y (4) veteranos con Medalla de Servicio de las Fuerzas Armadas; (b) la sección 503 de la Ley de Rehabilitación de 1973, la cual fue modificada conforme al 41 CFR secciones 60-741, las cuales prohíben a los contratistas y subcontratistas federales discriminar en el empleo a los individuos con discapacidades (IWDs) y requieren a esos contratistas y subcontratistas tomar acciones afirmativas para reclutar, contratar, promover, y retener a esos individuos; (c) el Decreto del Ejecutivo 11246, el cual prohíbe a los contratistas y subcontratistas federales y a los contratistas y subcontratistas de la construcción que reciben ayuda federal que tengan contratos que excedan \$10,000.00 discriminar en las

decisiones de empleo en base a raza, color, religión, sexo u origen nacional y requieren a dichos contratistas tomar acciones afirmativas para asegurar que se proporcionen las oportunidades de igualdad en todos los aspectos de su empleo, y (d) el Decreto 13496 el cual anticipa la meta de promover la economía y la eficiencia en las compras del gobierno federal garantizando que los trabajadores empleados en el sector privado y ocupados en actividades relacionadas con la ejecución de contratos del Gobierno Federal sean informados de sus derechos de formación, participación y asistencia a un sindicato y negociar colectivamente con su empleador. El Comprador no discrimina ni discriminará por motivos de raza, color, religión (credo), género, expresión de género, edad, origen nacional (ascendencia), discapacidad, estado civil, orientación sexual o estado militar, en cualquiera de sus actividades u operaciones. Estas actividades incluyen, pero no se limitan a, contratación y despido del personal, selección de proveedores, fabricación, venta y compra de bienes y prestación de servicios. El Comprador es un patrón que ofrece igualdad de oportunidades, y no discriminará, y tomará medidas de acción afirmativa para garantizar la protección contra la discriminación en el empleo, la contratación, los anuncios de empleo, la compensación, la terminación, la modernización, las promociones y otras condiciones de empleo en contra de cualquier empleado o solicitante al puesto por motivos de raza, color, género, origen nacional, edad, religión, credo, discapacidad, estado de veterano, orientación sexual, identidad de género o expresión de género. El Vendedor deberá, en todo momento que corresponda con esta Orden, comportarse de manera consciente de y en cumplimiento con lo anterior. **En la medida aplicable para contratos permitidos por cualquier agencia federal, el Vendedor y sus subcontratistas y/o subproveedores, en cumplimiento de esta Orden, deberán cumplir con los requisitos de 41 CFR secciones 60-1.4(a), 60-300.5(a) y 60-741.5 (a). Estas normas prohíben la discriminación contra individuos calificados con base en su estado como veteranos protegidos o individuos con discapacidades, y prohíben la discriminación en contra de todos los individuos con base en su raza, color, religión, sexo u origen nacional. Estos reglamentos además requieren que el Vendedor y sus subcontratistas y/o subproveedores tomen acciones afirmativas para emplear y promover en el empleo a individuos sin importar la raza, el color, la religión, el sexo, el origen nacional, el estado de veterano protegido o la discapacidad.** Además, si el Comprador notifica al Vendedor que los Bienes serán utilizados por el Comprador para llevar a cabo un contrato de gobierno, y si esta Orden es en cumplimiento a un Contrato del Gobierno Federal, las partes por este medio incorporan los requerimientos de 41 CFR 60-300.5(a), 29 CFR 471.2, en específico 29 CFR parte 471 Apendice A a la Subparte A y 48 CFR 52.244-6 (para artículos comerciales), si corresponden. Si esta Orden es para un artículo no comercial según se define en 48 CFR 2.101, aquellas disposiciones que están en el contrato principal que de otra manera se requieren asignar a un subcontratista, se deberán incorporar en el presente.

**19. FUERZA MAYOR.** Si el Vendedor no puede cumplir con sus obligaciones de conformidad con esta Orden, ya sea en su totalidad o en parte, como resultado de orden de alguna autoridad civil o militar, guerra, inundaciones, incendios, epidemias u otro evento imprevisto fuera de su razonable control y no relacionado con su culpa o negligencia, el Vendedor notificará al Comprador al respecto. El Vendedor quedará excusado de su cumplimiento durante ese evento en la medida en que el Vendedor se demore o se vea impedido para cumplir con la Orden, y el Vendedor asignará cualesquier Bienes disponibles de una manera razonablemente comercial. El Vendedor no podrá reclamar incumplimiento o demora de sus

obligaciones de conformidad con esta Orden si dicha reclamación se debe a (i) cualquier incumplimiento de los subcontratistas, proveedores o transportistas del Vendedor, a menos que los materiales o servicios no se puedan obtener de otra fuente en un tiempo razonable; o (ii) un retraso que sea razonablemente prevenible por parte del Vendedor al mover la fabricación de los Bienes a una instalación alternativa del Vendedor.

**20. LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN.** Esta Orden, todas las obligaciones, los derechos y los recursos de las partes con respecto a esta Orden, y todos los problemas, controversias u otros asuntos que surjan entre las partes con respecto a los Bienes y las operaciones contempladas en esta Orden se registrarán por e interpretarán exclusivamente de acuerdo con las leyes del estado de Delaware (sin aplicar los principios de conflicto de ley). Para la resolución de cualquier disputa que surja bajo la presente, el Vendedor y el Comprador dan su consentimiento a la jurisdicción exclusiva de los tribunales estatales y federales ubicados en el estado de Delaware y, a elección del Comprador, de los tribunales estatales y federales en cualquier jurisdicción en la que sea posible que se encuentren cualquiera de los activos del Vendedor. El Vendedor y el Comprador, por medio del presente y de manera irrevocable, renuncian a cualquier derecho a juicio en cualquier procedimiento legal con relación a esta Orden.

**21. CORRECCIONES; CAMBIOS.** Los errores administrativos están sujetos a corrección por parte del Comprador, pero esta Orden se puede modificar de otro modo solamente mediante un escrito firmado por el Comprador y el Vendedor. El Vendedor no puede ceder sus derechos ni delegar sus deberes de conformidad con esta Orden, por ministerio de ley o de otra manera, sin el consentimiento previo por escrito del Comprador. El Comprador puede ceder sus derechos y delegar sus deberes de conformidad con esta Orden en cualquier momento a cualquier filial o sucesor a través de una fusión, adquisición u otra combinación de negocios, con notificación al Vendedor.

**22. REGISTROS.** El Vendedor mantendrá todos los registros de contabilidad, ventas, envío, transporte, fabricación y registros técnicos que surjan de o se relacionen con su desempeño de conformidad con esta Orden durante los seis (6) años siguientes del envío final de los Bienes.

**23. PUBLICIDAD; MARCAS.** El Vendedor no podrá utilizar el nombre del Comprador en ninguna literatura promocional o de publicidad, o afirmar afiliación con el Comprador sin el consentimiento previo del Comprador. Los Bienes (que incluyen empaques y etiquetas) no harán referencia al Vendedor excepto según lo requiera la ley, por sus especificaciones o según lo solicite el Comprador por escrito. El Vendedor puede usar marcas comerciales, nombres comerciales o logotipos corporativos sólo de acuerdo con las especificaciones.

**24. CONFIDENCIALIDAD.** El Vendedor mantendrá secreta toda la información respecto a la manera en que el Comprador desarrolla, diseña, produce o vende sus productos, o sobre la manera en que el Comprador lleva a cabo sus negocios en estricta confidencialidad, lo que incluye, sin limitación alguna, la información relacionada con los productos, necesidades y especificaciones de los productos, mercados, clientes y ventas, independientemente de si el Comprador especifica que esa información es confidencial o no (“Información Confidencial del



Comprador”). El Vendedor usará la Información Confidencial del Comprador según sea necesario para llevar a cabo sus obligaciones de conformidad con esta Orden y será responsable de que sus empleados, agentes y contratistas respeten estas obligaciones. A solicitud del Comprador, el Vendedor regresará al Comprador todos los materiales, en la forma en que se encuentren, que incluyan o constituyan la Información Confidencial del Comprador. Todos los inventos, los descubrimientos y las mejoras, ya sea que se puedan patentar o no, que conciba el Vendedor durante el uso o en respuesta a la Información Confidencial del Comprador (en adelante un “Desarrollo de Producto”) pertenecerán al Comprador. El Vendedor deberá notificar de manera oportuna al Comprador de cualquier Desarrollo de Producto y cooperar según sea necesario para ceder al Comprador todo derecho, título e interés del mismo.

**25. CONDUCTA DE NEGOCIOS.** El Comprador espera que sus asociados lleven a cabo los negocios del Comprador con honestidad y en cumplimiento con las leyes y altos estándares éticos. Esta expectativa se extiende a la interacción y las relaciones del Comprador con los proveedores y clientes. Si el Vendedor experimenta problemas o tiene preocupaciones con respecto a sus relaciones con el Comprador, se recomienda al Vendedor que se comunique con el director jurídico del Comprador, a correo electrónico [legal@generalcable.com](mailto:legal@generalcable.com) o se comunique a la línea directa confidencial de ética del Comprador al 1-877-256-8862 (número gratuito para EE. UU., Canadá, Puerto Rico y las Islas Vírgenes de EE. UU.) o al llamar al número de acceso del país pertinente en [http://www.generalcablecsr.com/downloads/coe/COEGuidelines\\_ENG.pdf](http://www.generalcablecsr.com/downloads/coe/COEGuidelines_ENG.pdf) (para ver todas las otras ubicaciones en el mundo).

**26. USO DE PEQUEÑAS EMPRESAS Y PLAN DE SUBCONTRATACIÓN DE PEQUEÑAS EMPRESAS.** Cuando sea aplicable, el Vendedor acuerda adoptar y cumplir con las disposiciones del Reglamento Federal de Adquisiciones (Federal Acquisition Regulation, FAR) 52.219-8, “Uso de Pequeñas Empresas”, en todos los subcontratos que ofrezcan oportunidades de subcontratación. Todos los subcontratistas, excepto las pequeñas empresas, que reciban subcontratos por más de US\$ 500,000 (US\$ 1,000,000 para construcción) deben adoptar y cumplir con un plan similar al plan requerido por el Reglamento Federal de Adquisiciones (FAR) 52.219-9, “Plan de Subcontratación de Pequeñas Empresas”. Se debe proporcionar al Comprador una verificación de gasto del subcontratista en relación con este requisito de forma trimestral para revisión.